

NOVA MORADA
REDACTOR.

RUA DAS DÁLIAS,
Nº 49, 2º ANDAR,
FLAT SEIS
CIDADE DE MAPUTO

REDACTOR^{MZ}

Fundado em 10 Fevereiro de 1997

Ano XXV • Nº6457 • Terça-feira 29/11/2022

Editor: **Refinaldo Chilengue**

redacao@redactormz.com / editor@redactormz.com
www.redactormz.com  facebook.com/redactormz

SE NÃO É SUBSCRITOR
E ESTÁ INTERESSADO
EM RECEBER ESTA EDIÇÃO
NA ÍNTEGRA, ENVIE

50 MT

VIA MPESA OU PARA
A CONTA MÓVEL
843085360

GANHA O TRIPLO DE MEGAS COM O NETGIRO

 Por **160MT** Ganhas
1.6GB + 3.2GB
(09H00 às 06H00)

 Por **3800MT** Ganhas
60GB + 120GB
(09H00 às 06H00)

Pacote Mensal. Termos e condições Aplicáveis



TAXA DE JURO EM MOÇAMBIQUE FICA NOS 17,25% EM 2023

A consultora Fitch Solutions prevê que o Banco de Moçambique mantenha a taxa de juro de referência em 17,25% durante o próximo ano, sustentada num crescimento económico de 6,5% e numa apreciação de 3,1% do Metical.

De acordo com as mais recentes análises à política económica e monetária de Moçambique, esta consultora detida pelos mesmos donos da agência de notação financeira Fitch Ratings estima que o banco central...

PÁG 2



NEGÓCIOS

Holanda apoia zona tampão do PNG com 20 milhões de Euros

PÁG 3

NEGÓCIOS

Expo 2030 traz Han Duck-soo a Moçambique

PÁG 4

SOCIEDADE

OMS altera nome da doença "monkeypox" para "mpox"

PÁG 5

As operações do seu negócio ainda mais Inteligentes

Soluções IoT

Salba mais: www.vm.co.mz ou ligue 100.

Termos e condições aplicáveis.



29/11

TAXA DE JURO EM MOÇAMBIQUE FICA NOS 17,25% EM 2023

ANTEVEMOS QUE O ABRANDAMENTO DO CRESCIMENTO DOS PREÇOS VÁ LIMITAR O ÍMPETO DO BANCO CENTRAL PARA SUBIR A TAXA, E QUE O FORTE CRESCIMENTO ECONÓMICO DESINCENTIVE UM CORTE NA TAXA



A consultora Fitch Solutions prevê que o Banco de Moçambique mantenha a taxa de juro de referência em 17,25% durante o próximo ano, sustentada num crescimento económico de 6,5% e numa apreciação de 3,1% do Metical.

De acordo com as mais recentes análises à política económica e monetária de Moçambique, esta consultora detida pelos mesmos donos da agência de notação financeira Fitch Ratings estima que o banco central moçambicano mantenha a taxa de juro de referência, conhecida como MIMO.

“Antevemos que o abrandamento do crescimento dos preços vá limitar o ímpeto do banco central para subir a taxa, e que o forte crescimento económico desincentive um corte na taxa”, escrevem os analistas no comentário enviado aos investidores, e a que a Lusa teve acesso.

No relatório, a Fitch Solutions escreve também que o Metical deverá continuar a transacionar na mesma banda de 63 a 64 meticais por dólar nas próximas semanas, terminando nos 63,70 meticais por dólar no final do ano.

“Antevemos que o comité de política monetária vá manter a taxa de 17,25% na reunião de 30 de Novembro, depois de aumentado a taxa em 400 pontos base este ano, para 17,25%”, escrevem os

ANTEVEMOS QUE O COMITÉ DE POLÍTICA MONETÁRIA VÁ MANTER A TAXA DE 17,25% NA REUNIÃO DE 30 DE NOVEMBRO, DEPOIS DE AUMENTADO A TAXA EM 400 PONTOS BASE ESTE ANO, PARA 17,25%

analistas, notando que este é o valor mais elevado desde Março de 2018.

Na base da previsão da Fitch Solutions está a desaceleração da inflação pela segunda vez consecutiva este ano, para 11,8%, depois de já ter chegado aos 12,1% em Agosto, devendo terminar o ano nos 10,2%.

“Em 2023, vemos o Banco de Moçambique a manter a taxa de juro nos 17,25% devido ao abrandamento da inflação e à aceleração do crescimento do Produto Interno Bruto”, vinculam os analistas.

O Metical, escrevem os analistas, deverá valorizar-se 3,1% em 2023, para uma média de 61,85 meticais por dólar, “alicerçado na melhoria dos fundamentos macroeconómicos e na subida das receitas das exportações de gás”.

Quanto ao crescimento económico, a Fitch Solutions antecipa que Moçambique registre uma expansão de 5,3% este ano e de 6,5% no próximo ano, acima da média de cinco anos anterior à pandemia, quando o crescimento foi de 4%.

“Isto acontece devido ao efeito base baixo e ao aumento dos investimentos e da produção no sector do gás natural liquefeito, no Norte do país”, conclui-se ainda no relatório.

REDACTOR

Gosta do nosso jornal?

Se gosta do nosso jornal recomende-o a um amigo

<https://www.redactormz.com/> e nossa página no Facebook <https://www.facebook.com/redactormz/>

PREVISÃO DE TEMPO

TERÇA	QUARTA	QUINTA	SEXTA	SÁBADO	FONTE CANAL DO TEMPO
29 Novembro	30 Novembro	01 Novembro	02 Dezembro	03 Dezembro	
26° 18°	28° 18°	29° 20°	31° 21°	31° 22°	

HOLANDA APOIA ZONA TAMPÃO DO PNG COM 20 MILHÕES DE EUROS



Imagem: acto da assinatura do acordo do programa SLDP entre a Embaixadora do Reino dos Países Baixos (Elsbeth Akkerman) e o Representante do PRG (Mike Marchington). Atrás da esquerda para direita: Administrador do Distrito de Gorongosa (Pedro Musungu), Secretária de Estado em Sofala (Stella Zeca), Representante da ANAC (Mohamed Harun) e o Administrador do PNG (Pedro Muangara).

As comunidades da zona tampão do Parque Nacional da Gorongosa (PNG), na província central moçambicana de Sofala, vão beneficiar de um programa de assistência orçado em 20 milhões de euros (1.313.298.000 MZN) para desenvolvimento de meios de vida sustentáveis.

Uma nota sobre este entendimento formalizado na passada quarta-feira (23) enviada ao **Redactor** na manhã desta segunda-feira (28) pelo Gabinete de Comunicação do PNG, refere que a iniciativa é financiada na totalidade pela cooperação holandesa, e apoiada pelo parque e pelo Governo moçambicano.

O programa visa "contribuir para a melhoria das condições socioeconómicas das comunidades da zona tampão do Parque Nacional da Gorongosa", com aumento da produção agrícola, melhoria de índices de nutrição, fornecimento de água e saneamento, bem como iniciativas de promoção de saúde sexual e reprodutiva. Ele terá a duração de cinco anos (2022-2027) e deverá abranger 45.000 beneficiários directos, dos quais 15.000 produtores do sector familiar e 30.000 membros das comunidades alcançados pelas campanhas de sensibilização em matérias de nutrição conhecidos por WASH (Water Sanitation and Higiene) e SRHR (Sexual Reproductive Health and Rights).

"A proteção da biodiversidade, para ser bem-sucedida, deve ser um processo inclusivo, com a participação de todos", justificou Mike Marchington, director de Finanças e Planeamento do PNG.

O programa, com especial enfoque nas mulheres e nos jovens, abrange os distritos de Cheringoma, Dondo, Gorongosa, Maringué, Muanza e Nhamatanda e irá, também, contribuir para o reflorestamento e conservação da biodiversidade, inserindo-se assim na agenda do Desenvolvimento do Governo de Moçambique.

A Embaixadora do Reino dos Países Baixos (Holanda) em Maputo, **Elsbeth Akkerman**, presente no acto afirmou que "a estratégia de desenvolvimento do Governo Holandês, assenta nos seguintes pi-

lares: Desenvolvimento Sustentável, Igualdade de Género, Apoio à Juventude, Segurança Alimentar, Água e Clima e todos eles estão claramente alinhados com a estratégia de desenvolvimento do Governo de Moçambique".

Marchington declarou, por seu turno, que este o programa "é mais uma afirmação do nosso compromisso de aliar a conservação e o desenvolvimento das comunidades".

"A proteção da biodiversidade, para ser bem-sucedida, deve ser um processo inclusivo, com a participação de todos, onde a participação da comunidade deve resultar em benefícios tangíveis para os mesmos, tornando as comunidades os maiores guardiões do ecossistema", enfatizou Mike Marchington.

REDACTOR

O PROGRAMA, COM ESPECIAL ENFOQUE NAS MULHERES E NOS JOVENS, ABRANGE OS DISTRITOS DE CHERINGOMA, DONDO, GORONGOSA, MARINGUÉ, MUANZA E NHAMATANDA E IRÁ, TAMBÉM, CONTRIBUIR PARA O REFLORESTAMENTO E CONSERVAÇÃO DA BIODIVERSIDADE, INSERINDO-SE ASSIM NA AGENDA DO DESENVOLVIMENTO DO GOVERNO DE MOÇAMBIQUE



EXPO 2030 TRAZ HAN DUCK-SOO A MOÇAMBIQUE



O primeiro-ministro da Coreia do Sul, **Han Duck-soo**, visita Moçambique na quarta-feira, dia 30, para promover a candidatura do seu país à organização da *Expo 2030*, exposição universal, anunciou o gabinete do governante.

Durante a visita, o primeiro-ministro sul-coreano reunir-se-á com as autoridades

para discutir também a expansão da cooperação bilateral.

Na quinta-feira, Han segue de Moçambique para uma visita oficial ao Ghana, na costa ocidental do continente africano.

A Coreia do Sul planeia acolher a exposição mundial na cidade portuária de Busan, no Sul do país, onde foi construída a plataforma flutuante de liquefação de gás natural que opera no Norte de Moçambique, uma das poucas no mundo.

A cerimónia de lançamento ao mar, há um ano, juntou na altura os chefes de Estado dos dois países, **Filipe Jacinto Nyusi** e **Moon Jae-in** (entretanto sucedido por **Yoon Suk-yeol**).

A Coreia do Sul compete pela organização da *Expo 2030* com a Arábia Saudita e Itália.

REDACTOR

JÁ DISPONÍVEL



Caso esteja interessado em receber, não hesite. Formalize o pedido através do prestigio@tv cabo.co.mz, indicando seu nome. **É GRÁTIS**

Ficha técnica

Primeiro jornal ilustrado transmitido por FAX e E-mail, de 2ª a 6ª-
-feira. Propriedade da SOJORNAL Sociedade Jornalística,
Rua das Dálías, N° 49, 2º Andar, Flat Seis, Maputo Moçambique - C.P.
1756 Website: www.redactor.mz E-Mail: correiodamanha@tv-cabo.co.mz / redacao@redactor.mz / editor@redactor.mz
Móvel: 82/84/873085360/841404040

Os artigos de opinião inseridos nesta edição são da inteira responsabilidade dos respectivos autores e não reflectem necessariamente o ponto de vista nem a linha editorial deste jornal.

A COREIA DO SUL PLANEIA ACOLHER A EXPOSIÇÃO MUNDIAL NA CIDADE PORTUÁRIA DE BUSAN, NO SUL DO PAÍS, ONDE FOI CONSTRUÍDA A PLATAFORMA FLUTUANTE DE LIQUEFAÇÃO DE GÁS NATURAL QUE OPERA NO NORTE DE MOÇAMBIQUE, UMA DAS POUCAS NO MUNDO

Tem dúvidas sobre coronavírus?

1

Website
#FICA ATENTO

Visite o site:
www.covid19.ins.gov.mz

2



Mande mensagem com a palavra "Ola"
para (+258) 84 33 18 72 7

3



Ligue grátis para:

84146 82149 1490
ou 1490

4



Faça Auto-avaliação
de risco de contaminação
por COVID-19

Visite o site:
www.riscocovid19.misau.gov.mz

OMS ALTERA NOME DA DOENÇA "MONKEYPOX" PARA "MPOX"



A Organização Mundial da Saúde (OMS) acaba de alterar o nome da doença

"*monkeypox*" para "*mpox*" para evitar uma linguagem racista e estigmatizante como aconteceu quando o surto se expandiu no início do ano.

"Após uma série de consultas com peritos mundiais, a OMS começará a utilizar o novo termo "*mpox*" como sinónimo de "*monkeypox*", afirma a OMS em comunicado.

Segundo a OMS, os dois nomes poderão ser utilizados simultaneamente durante um ano, período após o qual o nome *monkeypox* será eliminado.

"Isto serve para mitigar as preocupações levantadas pelos especialistas acerca da confusão causada por uma mudança de nome no meio de um surto global e também dá tempo para completar o processo de atualização da Classi-

ficação Internacional de Doenças e para atualizar as publicações da OMS", adianta.

Segundo a organização, quando o surto de "*monkeypox*" se expandiu no início deste ano, "foi observada e comunicada à OMS uma linguagem racista e estigmatizante na internet, noutros contextos e nalgumas comunidades".

"Em várias reuniões, públicas e privadas, vários indivíduos e países manifestaram preocupação e pediram à OMS que propusesse um caminho para alterar o nome", sublinha.

A OMS, em conformidade com o processo de atualização da Classificação Internacional de Doenças, realizou consultas para recolher opiniões de uma série de peritos, bem como de países e do público em geral, que foram convidados a apresentar sugestões para novos nomes.

Vários órgãos consultivos foram ouvidos durante o processo de consulta, incluindo peritos dos comités consultivos médicos e científicos e de classificação e estatística, que constituíam representantes de autoridades governamentais de 45 países diferentes.

Com base nestas consultas, e em discussões posteriores com o Director-Geral da

OMS, Tedros Adhanom Ghebreyesus, a OMS recomenda a adoção do novo sinónimo "*mpox*" em inglês para a doença.

O termo "*mpox*" será incluído na lista oficial de doenças que a OMS irá actualizar em 2023.

De acordo com a OMS, as considerações para as recomendações incluíram a fundamentação, adequação científica, extensão do uso atual, pronúncia, uso em diferentes línguas, ausência de referências geográficas ou zoológicas, e a facilidade de recuperação de informação científica histórica.

Normalmente, o processo de atualização da Classificação Internacional de Doenças pode demorar até vários anos, mas neste caso o processo foi acelerado, embora seguindo as etapas padrão.

A OMS adotará o termo "*mpox*" nas suas comunicações e encoraja outros a seguirem esta recomendação, "para minimizar qualquer impacto negativo contínuo do nome atual e da adoção do novo nome".

Desde o início do surto na Europa, que se estendeu a outros países como Estados Unidos, Canadá, Brasil, foram confirmados mais de 81.000 casos (55 dos quais fatais) em cerca de 100 países.

AGÊNCIAS/REDACTOR

ISTO SERVE PARA MITIGAR AS PREOCUPAÇÕES LEVANTADAS PELOS ESPECIALISTAS ACERCA DA CONFUSÃO CAUSADA POR UMA MUDANÇA DE NOME NO MEIO DE UM SURTO GLOBAL E TAMBÉM DÁ TEMPO PARA COMPLETAR O PROCESSO DE ATUALIZAÇÃO DA CLASSIFICAÇÃO INTERNACIONAL DE DOENÇAS E PARA ATUALIZAR AS PUBLICAÇÕES DA OMS

Yabadoo
O TEU CELL, A TUA TV!
CURTE SEM GASTAR OS TEUS MEGAS

30 DIAS GRÁTIS PACOTE PRATA

PACOTE RTP	PACOTE PRATA	PACOTE OURO
DIÁRIO 5 MT	DIÁRIO 8 MT	DIÁRIO 12 MT
SEMANAL 16 MT	SEMANAL 50 MT	SEMANAL 80 MT
MENSAL 60 MT	MENSAL 140 MT	MENSAL 200 MT

FAZ O REGISTO E GANHA 30 DIAS GRÁTIS NO PACOTE PRATA

tmcel
MÓVEL TV, LIGAR É

App Store | Google play
Termos e condições aplicáveis

LUTO NA TRIBO DO FUTEBOL MOÇAMBICANO



A tribo da modalidade desportiva rainha em Moçambique - o futebol - está de luto, na sequência da morte, na manhã desta segunda-feira (28Nov2022), num brutal acidente de viação, ocorrido no distrito da Massinga, Norte da província meridional moçambicana de Inhambane, de **Jonas Ernesto Binda Chitsumba**, Presidente do Clube de Desportos da Costa do Sol.

Ao que apuramos, Chitsumba, que era quadro da

empresa Electricidade de Moçambique (EDM), patrocinadora dos "canarinhos", encontrou a morte quando circulava na Estrada Nacional N°1, regressando de uma cerimónia familiar que teve lugar naquele ponto do país.

"É com um sentimento de grande dor, tristeza e consternação, que o Clube de Desportos da Costa do Sol comunica o falecimento do seu Presidente, o Senhor Engenheiro Jonas Ernesto Binda Chitsumba, ocorrido no dia 28 de Novembro corrente, no distrito da Massinga, província de Inhambane, vítima de acidente de viação", lê-se num comunicado mandado publicar logo de manhã pela colectividade "canarinha" moçambicana.

Uma onda de consternação e solidariedade desencadeou-se mal foi conhecida a morte violenta de Chitsumba, também dada a conhecer por via das redes sociais, acompanhada de imagens simplesmente chocantes.

"Temos a certeza de que a trajectória, memória e todo o legado que o Engº Jonas Chissumba deixou será resguardado e eternizado pelo Clube de Desportos da Costa do Sol e por todos nós", escreveu, por exemplo, o presidente da Liga Moçambicana de Basquetebol

(LMB), **António Madeira Júnior**, divulgada em comunicado de imprensa.

Em homenagem a Chitsumba, em todos os três jogos programados para esta terça-feira, no âmbito da Liga SASOL, deverá ser observado um minuto de silêncio antes do início de cada partida, conforme deliberação da liderança da LMB.

Nas jornadas seguintes, deverá ser observado um minuto de silêncio antes do início de cada jogo em que participe o Clube de Desportos da Costa do Sol, informa a Liga Moçambicana de Basquetebol.

Jonas Ernesto Binda Chitsumba presidia ao Costa do Sol há sensivelmente dois anos.

REDACTOR

FRASE

Coragem é a resistência ao medo, domínio do medo, e não a ausência do medo
- Mark Twain, escritor

É COM UM SENTIMENTO DE GRANDE DOR, TRISTEZA E CONSTERNAÇÃO, QUE O CLUBE DE DESPORTOS DA COSTA DO SOL COMUNICA O FALECIMENTO DO SEU PRESIDENTE, O SENHOR ENGENHEIRO JONAS ERNESTO BINDA CHITSUMBA, OCORRIDO NO DIA 28 DE NOVEMBRO CORRENTE, NO DISTRITO DA MASSINGA, PROVÍNCIA DE INHAMBANE, VÍTIMA DE ACIDENTE DE VIAÇÃO

Balões de Aniversário

Preços a partir de

65 MT

Balões de gás Hélio
Balões de idade (com gás Hélio)
Balões com ar normal

+258 845051448
+258 820133110

ap4.eventos@gmail.com

Transporte incluso para cidade de Maputo

Escola de Condução

Real

Ligeiros, Pesados,
Motociclos, Profissional e
Serviços Públicos

Av. Filipe Samuel Magaia, nº 582, 2º andar – 4. Contacto
Cel: 829380506 – 828277750

06.30 – 18.00